

ZUSATZKARTE

Lastwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
VOLVO

Typ
F 89 - . . 4x2

Typenschein-Nummer
CH 3850 16

ERKENNUNGSMERKMALE "F 89" beidseitig auf Türen. - "F 89-. . 4x2"*) über Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, auf der Innenseite der linken Tür.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn seitlich auf Längsträger vor hinterem Federsupport
Motorkennzeichen eingeschlagen "TD120A" links vorn auf Motorblock, hinter Lenkhilfepumpe
Hersteller AB VOLVO Göteborg (S) Importeur Automobiles VOLVO SA, Lyss (**)

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 6 Antrieb auf Hinterräder
Lenkung links Lenkhilfe hydraulisch
Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB, Frostschutzapparat +)
Hilfsbremse (Federspeicher, Dauerbremse Staudruck
Stellbremse (sep. Behälter +) Anhängerbr. 2-Leiter, indirekt
Getriebeart mech. vollsyn. a. W. Schnellg. Anz. Gänge 8 od. 2x8
Diff. Sperre vorhanden Zughaken auf Wunsch Höchstgeschwind. 105/113 km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke VOLVO Treibstoff D
Typ TD120A (Turbo)
Lage vorn Anz. Zyl. 6
Bohrung 130,175 Hub 150
Hubraum 11970 cm³ Steuer-PS 60,76
Leist.-PS 330 (DIN) bei 2200 1'/min
Kühlung Wasser
Lärm 83 dB(A) bei 2450 1'/min
Lärmdämpfung 1 Topf 1180xØ 238

KAROSSERIEFORM Frontlenkerkabine Anz. Türen 2
(auf Wunsch mit 2 Liegebetten) Schiebedach —
Anz. Plätze: TOTAL 2; vorn 2; Mitte —; hinten —; Stehplätze —

	ABMESSUNGEN	
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Spurweite V	<u>2030</u> H	<u>1840</u>
Spurkreis L	<u>17,0</u> R	<u>17,3</u>
Achsabstand	<u>4900 *</u> / (/ /)	
Länge	<u>8530</u>	_____
Breite	<u>2480</u>	_____
Höhe	<u>3030</u>	_____
Überhang V	<u>1150</u>	_____
H	<u>2480</u>	_____
S	_____	_____

	GEWICHTE			
	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	_____ je nach Aufbau			_____
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	_____	_____	_____	_____
Fabrik-Garantie	<u>6500</u>	_____	<u>13000</u>	<u>19500</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00-20 od. 12.00-20 Multiply</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>6500 (7500) 11500 (13000)</u>			_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			<u>52000</u> kg
	Anhängelast			_____
	() = 12.00-20			

EIGENDESSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/ HCR (E) Lichtlupe vorhanden

Abblendlicht 2/ HCR (E) Standlicht 2/ HELLA K 11747

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 104 (dB) A

Scheibenwischer 2/ pneum. (stufenlos) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/ R (E) Rückstrahler V + seittl. = I (E)

Stoplicht 2/ S1 (E) Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr. -Bel. 1/ links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 2/ aussen an Kabine Geschw.-Messr Tachograph

Richtungsblinker 4/ mit Kontrollampe (Anordnung III)

Vorn G = 4 (E) seittl. _____ hinten G = 2a (E)

Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen _____

1 Unterlegekeil 280x160x150

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ VOLVO F 89

Typenschein-Nummer CH 3850 16

Karosserieform je nach Aufbau

Plätze: Total 2 (Vorn) 2

Leergewicht 1t. Waagsch. Treibstoff D

PS 60,95

Nutzlast je n. Aufbau Hubraum 11470

Gesamtgew. 16000 Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz.: 482

* Modelle: F 89 - 32 4x2 = Radstand 3200 mm/ 38 = 3800 mm/ 49 = 4900 mm/ 53 = 5300 mm.

** 2. Importeur: F. Häusermann AG. Zürich,

+ Betriebsbremse: Doppelmanometer für Behälterdruck + Kontrollampe für den Druckabfall der Einzelkreise um mehr als 1/3.

Federspeicher: Notlösevorrichtung aus VA-Kreis, Druckschalter in Kabine. Mech. Lösevorrichtung: Zugspindel direkt auf Federspeicher wirkend.

Drucksicherungsventil für Speise- und Steuerleitung eingebaut.

§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Breitetafel > 2,3 m muss vorhanden sein.
Anfahr- und Bremsversuche wurden mit 19500 kg durchgeführt.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 28.6.71

Die Prüfungskommission

Lastwagen
(Fahrgestell)

V O L V O

F 89 - .. 4x2

CH 3850 16

Z U S A T Z K A R T E

I

Nachtrag vom 10.01.73 - Sta (Typenüberprüfung in Lyss)

Auf Wunsch lieferbar mit Allison Getriebeautomat mit eingebauter Retarder Dauerbremse, zwischen 50-30 km/h geprüft.

Nachtrag vom 16.11.73 - Sw

Anzahl Plätze : 2 oder 3 ; auf Wunsch 2. Beifahrersitz lieferbar
Anbringung : der 2. Beifahrersitz weist eine seitliche Armlehne auf und ist um 90° zur Fahrtrichtung versetzt angebracht, d.h. die Beine werden hinter dem rechten Beifahrersitz gehalten.

Typenüberprüfung vom 25.02.75 in Lyss - Sta

Bremsanlage : lieferbar mit 4-Kreisschutzventil. Notlösevorrichtung Federspeicher über 4-Kreisschutzventil; mechanische Notlösung: Spindeln an Bremszylindern.

Zweikreiskontrolle: Doppelmanometer und Kontrolleuchte.

Motorkennzeichen : "TD 120 A" eingeschlagen vor Motornummer, rechts seitlich, vorne auf Motorblock, über Kompressor

<u>Reifenvarianten</u> :	Felgen	vorn	9.00-22,5	9.0 - 20	hinten	9.00-22,5	8.25-22,5
	Reifen		12 R 22,5	13/80 R 20		12 R 22,5	11 R 22,5
	Ply / bar		R / 8,0	R / 6,75		R / 8,0	R / 8,0
	Tragkraft	p.Achse	6500 kg	6530 kg		11500 kg	10800 kg
	für V-max		100 km/h	100 km/h		100 km/h	100 km/h

Spurweite vorn : von 2030 - 2090 mm je nach Reifenvariante
Warnvorrichtung : 1/ BOSCH CH 5 0301 01
Abgasprüfung : BOSCH-Schwärzungszahl 3,0 bei 65 % (1500 U/min).

Nachtrag vom 4.4.1977 - jak

<u>Reifenvarianten</u>	:	12 170 R 22,5	v= 6500 (8,00)	h= 11500 (8,0)	Vmax	100 km/h
		13 R 22,5	7330 (8,25)	13000 (8,5)		100 km/h
		13 170 R 22,5	7330 (8,25)	13000 (8,5)		100 km/h

Spurweiten : v= 1970 mm
h= 1730 - 1760 mm je nach Reifenvariante